

NATIONAL RAT

Ref. 2839

CONSEIL NATIONAL

Abstimmungsprotokoll Namentliche Abstimmung / Vote nominatif

Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

Bundesgesetz über den Umweltschutz (Umweltschutzgesetz, USG) Loi fédérale sur la protection de l'environnement (Loi sur la protection de l'environnement, LPE)

Gegenstand / Objet du vote:

Art. 32ter

Abstimmung vom / Vote du: 02.10.2002 18:15:43

Abate Aeppli Wartmann Aeschbacher	_			
	+	R	TI	
Aeschbacher	=	S	ZH	ſ
	=		ZH	
Antille	+	R	VS	
Baader Caspar	+	٧	BL	Ī
Bader Elvira	0	С	SO	Ī
Banga	=	S	S0	Ī
Bangerter	+		BE	İ
Baumann Alexander	+	V	TG	İ
Baumann Ruedi	=	G	BE	t
Baumann Stephanie	1=	_	BE	f
Beck	*	L	VD	t
Berberat	+=	s	NE	ŀ
Bernasconi	*	R	GE	ŀ
Bezzola	+	R	GR	ŀ
Bigger	+		SG	ŀ
Bignasca	*	-	TI	ŀ
Binder	+	V	ZH	ŀ
	*		ZH	ŀ
Blocher	_	_		ŀ
Borer	+		SO	ŀ
Bortoluzzi	+		ZH	-
Bosshard	+		ZH	-
Bruderer	=		AG	-
Brunner Toni	+		SG	ļ
Bugnon	*	٧	VD	
Bühlmann	=		LU	
Bührer	+		SH	
Cavalli	=	S	TI	
Chappuis	=	_	FR	
Chevrier	0	С	٧S	
Christen	*	R	VD	
Cina	0	С	٧S	
Cuche	=	G	NE	
De Dardel	=	S	GE	
Decurtins	+	С	GR	Ī
Donzé	=		BE	Ī
Dormann Rosemarie	+	С	LU	İ
Dormond Marlyse	=		VD	t
Dunant	+		BS	t
Dupraz	+	_	GE	ŀ
	+		SZ	ł
Foemaro	+		AG	ŀ
Eberhard Egerszegi		_	GE	ŀ
Egerszegi	1 +			ŀ
Egerszegi Eggly	+			
Egerszegi Eggly Ehrler		С	AG	-
Egerszegi Eggly Ehrler Engelberger	*	C R	AG NW	
Egerszegi Eggly Ehrler Engelberger Estermann	* +	C R C	AG NW LU	
Egerszegi Eggly Ehrler Engelberger Estermann Fasel	* + +	C R C G	AG NW LU FR	
Egerszegi Eggly Ehrler Engelberger Estermann Fasel Fattebert	* + = +	C R C G V	AG NW LU FR VD	
Egerszegi Eggly Ehrler Engelberger Estermann Fasel	* + +	C R C G	AG NW LU FR	

1. 02.10.2002 10.	ıJ.	70	
Fehr Hans-Jürg	=	S	SH
Fehr Jacqueline	=	S	ZH
Fehr Lisbeth	+	٧	ZH
Fehr Mario	=	S	ZH
Fetz	0	S	BS
Fischer-Seengen	+	R	AG
Freund	+	V	AR
Frey Claude	+	R	NE
Fässler	=	S	SG
Föhn	+	V	SZ
Gadient	+	V	GR
Galli	0	C	BE
Garbani	=	S	NE
Genner	=	G	ZH
Giezendanner	*	V	AG
Glasson	+	Ř	FR
Glur	+	V	AG
Goll	=	S	ZH
Graf	_	G	BL
Grobet	*	S	GE
Gross Andreas	*	S	ZH
Gross Jost	_	S	TG
Guisan	*	R	VD
Gutzwiller	+	R	ZH
	*	R	BL
Gysin Hans Rudolf		S	_
Gysin Remo	=	S	BS
Günter	=	၁၂	BE
Haering Binder	=	ა V	ZH
Haller	+	_	BE
Hassler	+	٧	GR
Heberlein	+	R	ZH
Hegetschweiler		R	ZH
Heim	+	С	SO
Hess Berhard		-	BE
Hess Peter	+	\circ	ZG
Hess Walter	+		SG
Hofmann Urs	=	S	AG
Hollenstein	=	G	SG
Hubmann	=	S	ZH
Hämmerle	=	S	GR
Imfeld	*	С	OW
Imhof	+	С	BL
Janiak	=	S	BL
Joder	+	V	BE
Jossen	=	S	۷S
Jutzet	=	S	FR
Kaufmann	+	٧	ZH
Keller Robert	+	>	ZH
Kofmel	+	R	S0
Kunz	+	٧	LU

Kurrus	+	R	BL
Lachat	+	С	JU
Lalive d'Epinay	+	R	SZ
Laubacher	+	٧	LU
Lauper	*	С	FR
Leu	+	С	LU
Leutenegger Hajo	+	R	ZG
Leutenegger Susanne	=	S	BL
Leuthard	+	С	AG
Loepfe	+	C	ΑI
Lustenberger	+	C C	LU
Maillard	=	S	VD
Maitre	+	С	GE
Mariétan	+	C	VS
Marti Werner	*	S	GL
Marty Kälin	=	S	ZH
Maspoli	*	-	TI
Mathys		V	AG
	+		
Maurer	+	٧	ZH
Maury Pasquier	#	S	GE
Meier-Schatz	+	С	SG
Messmer	+	R	TG
Meyer Thérèse	+	С	FR
Mugny	=	G	GE
Ménétrey Savary	=	G	VD
Mörgeli	+	٧	ZH
Müller Erich	+	R	ZH
Müller-Hemmi	=	S	ZH
Nabholz	+	R	ZH
Neirynck	+	С	VD
Oehrli	+	٧	BE
Pedrina	=	S	TI
Pelli	+	R	TI
Pfister Theophil	+	٧	SG
Polla	+	L	GE
Raggenbass	+	С	TG
Randegger	+	R	BS
Rechsteiner Paul	=	S	SG
Rechsteiner-Basel	=	S	BS
Rennwald	=	s	JU
Riklin	+	C	
Robbiani	0	C	ZH TI
Rossini	=	S	VS
Ruey	*	L	VD
Salvi	*	S	VD
Sandoz Marcel	*	R	VD
Schenk Scherer Marcel	+	V	BE
Scherer Marcel	+	٧	ZG
Scheurer Rémy	+	V	NE ZH
Schibli	+		

Schmid Odilo o C VS Schmied Walter + V BE Schneider + R BE Schwaab = S VD Seiler Hanspeter + V AG Siegrist * V AG Simoneschi-Cortesi = C TI Sommaruga = S BE Speck + V AG Spielmann * - GE Spubler + V TG Stahl + V ZH Stamm + V AG Steinegger + R UR Steinegger +				
Schmied Walter + V BE Schneider + R BE Schwaab = S VD Seiler Hanspeter + V BE Siegrist * V AG Simoneschi-Cortesi = C TI Sommaruga = S BE Speck + V AG Spielmann * - GE Spubler + V TG Stahl + V ZH Staml + R LU Staml + R LU		+	٧	ZH
Schmied Walter + V BE Schneider + R BE Schwaab = S VD Seiler Hanspeter + V BE Siegrist * V AG Simoneschi-Cortesi = C TI Sommaruga = S BE Speck + V AG Spielmann * - GE Spubler + V TG Stahl + V ZH Staml + R LU Staml + R LU	Schmid Odilo	0	С	۷S
Schwaab = S VD Seiler Hanspeter + V BE Siegrist * V AG Simoneschi-Cortesi = C TI Sommaruga = S BE Speck + V AG Spielmann * - GE Spuhler + V TG Stahl + V ZH Stamh + V ZH Stamm Luzi + V AG Steinegger + R UR Steinegger + R LU Telescher + R LU		+	٧	BE
Schwaab = S VD Seiler Hanspeter + V BE Siegrist * V AG Simoneschi-Cortesi = C TI Sommaruga = S BE Speck + V AG Spielmann * - GE Spuhler + V TG Stahl + V ZH Stamh + V ZH Stamm Luzi + V AG Steinegger + R UR Steinegger + R LU Telescher + R LU	Schneider	+	R	BE
Seiler Hanspeter + V BE Siegrist * V AG Simoneschi-Cortesi = C TI Sommaruga = S BE Speck + V AG Spelmann * - GE Spuhler + V TG Stall + V AG Stall + V AG Stall + V AG Steiner + R BO Steiner + R SO Strahm = S BE Studer Heiner = E AG Stump = S AG Suter * R BE Teuscher = G BE Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R B	Schwaab	=		
Siegrist * V AG Simoneschi-Cortesi = C TI Sommaruga = S BE Speck + V AG Spielmann * - GE Spuhler + V TG Stahl + V AG Stam Luzi + V AG Stam Luzi + V AG Steinegger + R UR Steiner + R SO Strahm = S BE Studer Heiner + E AG Stump = S AG Suter * R BE Teuscher + G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschappät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz Felix + R VD Vermot = S BE Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Weigelt + R SG <tr< td=""><td>Seiler Hanspeter</td><td>+</td><td></td><td>BE</td></tr<>	Seiler Hanspeter	+		BE
Simoneschi-Cortesi = C TI Sommaruga = S BE Speck + V AG Spielmann * - GE Spuhler + V TG Stahl + V ZH Stahl + V AG Stahl + R UR Stahl + R UR Stahl + R DR Stahl + R DR Stahl + R DR Studer Heiner = E AG Studer + R BE Thailer + R L		*		
Sommaruga = S BE Speck + V AG Spielmann * - GE Spuhler + V TG Stahl + V ZH Stahl + V AG Stahl + V AG Stahl + V AG Steinegger + R UR Steiner + R UR Steiner + R SE Studer Heiner = E AG Stump = S AG Stuter * R BE Teuscher = G BE Thanei = S ZH Thanei = S ZH Theiler + R LU Triponez + R BE Tschuppert + R BE Vallender * R BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René +<		=	С	TI
Speck + V AG Spielmann * - GE Spuhler + V TG Stahl + V ZH Stahl + V ZH Stahl + V ZH Stahl + V ZH Stahl + V ZH Stahl + V ZH Stahl Stahl Stahl + R UR Steinegger + R AR Steinegger + R BE Steinegger + R LU Tahle - Steinegger + R LU Tahle - Steinegger - V D Tahle - Steinegger - X BE		=	S	
Spielmann * - GE Spuhler + V TG Stahl + V ZH Stahl + V AG Stamm Luzi + V AG Steinegger + R UR Steiner + R SO Strahm = S BE Studer Heiner = E AG Stump = S AG Suter * R BE Teuscher = G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R BE Tschuppert + R BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Walter Christian * E BE Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Widrig + R SG Weyeneth + R BE Widrig + C SG Widrig + C SG Wid		+		
Spuhler + V TG Stahl + V ZH Stamm Luzi + V AG Steinegger + R UR Steiner + R SO Strahm = S BE Studer Heiner = E AG Stump = S AG Suter * R BE Teuscher = G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschappät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vallender + R VD Vermot = S BE Walter Félix + C SG Walter Hansjörg <t< td=""><td></td><td>*</td><td>-</td><td></td></t<>		*	-	
Stahl + V ZH Stamm Luzi + V AG Steinegger + R UR Steinegger + R UR Steiner + R BE Strahm = S BE Stump = S AG Stump = S AG Stump = S AG Stump = S BE Teuscher + R BE Taneier + R LU Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschappät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz Jean-Claude * C		+		
Stamm Luzi + V AG Steinegger + R UR Steiner + R UR Steiner + R SO Strahm = S BE Studer * R BE Suter * R BE Teuscher = G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschappät + S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz Jean-Claude * C GE Vallender * R AR Vollmer = S BE Vollmer = S BE Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Weigelt + R SG Weyeneth		_	V	
Steinegger + R UR Steiner + R SO Strahm = S BE Studer = E AG Suter * R BE Teuscher = G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschappät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vollmer = S BE Walter Félix + C SG Walter Hansjörg + V </td <td></td> <td><u> </u></td> <td>-</td> <td></td>		<u> </u>	-	
Steiner + R SO Strahm = S BE Studer Heiner = E AG Stump = S AG Suter * R BE Teuscher = G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschuppert + R LU Tschuppert + R LU Vallender * R AR Vollmer = S <	Steineager	<u> </u>	R	
Strahm = S BE Studer Heiner = E AG Stump = S AG Suter * R BE Teuscher = G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschappät = S BE Vallender * R AR Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Walter Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Wideder		_	_	
Studer Heiner = E AG Stump = S AG Suter * R BE Teuscher = G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschappät = S BE Vallender * R AR Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VO Vermot = S BE Walter Felix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weyeneth + V BE Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwi		 		
Stump = S AG Suter * R BE Teuscher = G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschäppät = S BE Vallender * R AR Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz Jean-Claude * R BE Vollmer = S BE Waber Christian * E BE Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Widederkehr = E ZH <td< td=""><td></td><td> </td><td></td><td></td></td<>		 		
Suter * R BE Teuscher = G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschäppät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vollmer = S BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Weigelt + R BE Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		=		_
Teuscher = G BE Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschäppät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widrig + C SG Widrer = S LU Widrig + C SG Widrer = S LU Widrig + C SG Widrer = S LU Widrig + C SG Widrer = S LU Widrig + C SG Widrer = S LU Widrig + C SG Widrer = S LU Widrig + C SG Widrer = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		*	_	
Thanei = S ZH Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschäppät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vollmer = S BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Wegelt + R SG Wegeneth + V BE Widrag + C SG Widrer = S LU Widrig + C SG Widrer + V BE Widrer + R SG Weyeneth + R SG Widrer + R SG		_		
Theiler + R LU Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschäppät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widrig + C SG Wirtenwife = S LU Widrig + C SG Wirtenwife = S LU Wirtenwife + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		 	_	
Tillmanns = S VD Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschäppät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vollmer = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_	_	
Triponez + R BE Tschuppert + R LU Tschäppät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vollmer = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weyeneth + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		1		
Tschuppert + R LU Tschäppät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vollmer = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wicederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_		
Tschäppät = S BE Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vollmer = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widrig + C SG Widre Hansjörg + V BE Widrig + C SG Widre Hansjörg + V BE Wigelt + R SG Weyeneth + BE Widrig + C SG Widrig + C SG Widrig + C SG Widrig + C SG Widrig + C SG Wisservon Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_		-
Vallender * R AR Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vollmer = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widrig + C SG Widrerkehr = S LU Widrig + C SG Widrerkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		⊢ i		_
Vaudroz Jean-Claude * C GE Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vollmer = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R SG Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		1	_	
Vaudroz René + R VD Vermot = S BE Vollmer = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		*		
Vermot = S BE Vollmer = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Wydmer + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - Zuppiger + V ZH		١.		
Vollmer = S BE Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_		
Waber Christian * E BE Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		-	_	
Walker Félix + C SG Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - Zuppiger + V ZH		_		
Walter Hansjörg + V TG Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		-		
Wandfluh + V BE Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_		
Wasserfallen + R BE Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH				_
Weigelt + R SG Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_	-	
Weyeneth + V BE Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_		
Widmer = S LU Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_		
Widrig + C SG Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_		
Wiederkehr = E ZH Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		-	_	
Wirz-von Planta + L BS Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH			_	
Wittenwiler + R SG Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH			_	
Wyss Ursula = S BE Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_		
Zanetti = S SO Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		+	_	
Zapfl * C ZH Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		=	_	
Zisyadis = - VD Zuppiger + V ZH		_		
Zuppiger + V ZH		*	С	
		-	-	
		_	-	
Zach + C AG	Zäch	+	С	AG

Ergebnisse / Résultats:

Gesamt / Complète / Tutto	
ja / oui / si	100
nein / non / no	62
enth. / abst. / ast.	7
entschuldigt / excusé / scusato	30

Fraktion / Groupe / Gruppo	С	G	L	R	S	Е	٧	-
ja / oui / sì	23	0	4	33	0	0	40	0
nein / non / no	1	10	0	0	46	4	0	1
enth. / abst. / ast.	6	0	0	0	1	0	0	0
entschuldigt / excusé / scusato	5	0	2	9	4	1	5	4

Bedeutung Ja / Signification de oui: Proposition de la minorité (Egerszegi) Bedeutung Nein / Signification de non: Proposition de la minorité Hollenstein

Ref.: (Erfassung) Nr:2839

08.09.2003 17:28:59/ 0028

⁺ ja/oui/sì

^{*} entschuldigt / excusé / scusato, abwesend / absent / assente

⁼ nein / non / no
o enth. / abst. / ast.

hat nicht teilgenommen / n'ont pas voté / non ha votato # Der Präsident stimmt nicht / Le président ne prend pas part aux votes